



AUTORIDAD DE ACUEDUCTOS
Y ALCANTARILLADOS
GOBIERNO DE PUERTO RICO

INSTRUCCIONES PARA COMPLETAR EL CUESTIONARIO PARA LAS INSTALACIONES QUE DESCARGAN AGUAS RESIDUALES (FORMULARIO AAA-717)

I. Instrucciones Generales:

Estas instrucciones están diseñadas para ayudar a completar el Cuestionario adjunto (Formulario AAA-717). Las siguientes normas son aplicables a lo largo del cuestionario:

1. Presente una carta junto al cuestionario para solicitar un permiso para la descarga de aguas residuales.
2. Las unidades de medida deben estar claramente definidas.
3. Cualquier página adicional utilizada para completar un inciso debe identificarse, como mínimo, con el nombre de la instalación, el número de permiso (si aplica), el número de sección y el número de páginas (por ejemplo, página 1 de 3). Incluya las páginas como apéndice del cuestionario.
4. Todos los espacios en el cuestionario deben ser completados; ninguno se dejará en blanco. Las respuestas tales como cero, ninguna, o no aplicable, pueden usarse completar los mismos.
5. Complete la *Hoja de Cotejo para el Cuestionario de los Usuarios Industriales que Descargan Aguas Residuales* para indicar que incluye los documentos requeridos en el cuestionario.
6. Devuelva un (1) original a:

Autoridad de Acueductos y Alcantarillados de Puerto Rico Director Auxiliar de Asuntos Regulatorios Programa de Pretratamiento	
Dirección Física: Edificio Sergio Cuevas Bustamante Avenida Barbosa 604, Piso 7 Hato Rey, PR	Dirección Postal: PO Box 7066 Hato Rey, PR 00916-7066

II. Instrucciones para el Cuestionario:

Sección A: Información General

- A1. Nombre de la instalación es el nombre oficial utilizado para el laboratorio.
- A2. La dirección de la instalación es la ubicación física del laboratorio. Indique el número de calle, ciudad, código postal.
- A3. La dirección postal es la ubicación donde la instalación recibe la correspondencia.
- A4. Las coordenadas geográficas son las coordenadas de latitud y longitud en formato de grado decimal (ej. 18°27'56.77"N, 66°06'20.99"W).
- A5. El oficial corporativo es el funcionario de más alto rango de la instalación designado a nivel local (ej. Presidente o Gerente General). Provea el nombre, posición o título, número de teléfono y dirección de correo electrónico.
- A6. El representante autorizado, según se define en el Artículo 1.04 del *Reglamento sobre los Servicios de Agua y Alcantarillado* de la AAA, es un funcionario de la instalación con la autoridad para firmar y certificar correcta la información proporcionada en los documentos oficiales. Provea el nombre, posición o título, números de teléfono y dirección de correo electrónico.
- A7. La persona para contactar con relación a este cuestionario debe estar a nivel gerencial y tener conocimiento de la disposición de aguas residuales del laboratorio. Provea el nombre, posición o título, números de teléfono y dirección de correo electrónico. Si esta persona es un contratista independiente, incluya información adicional como el nombre de la compañía.
- A8. Indique si tiene un Permiso de Descarga de Aguas Residuales emitido por la AAA. Si corresponde, provea el número de permiso y las fechas de emisión y vencimiento.
- A9. Fecha de inicio de operación de la instalación o inicio de operación proyectada.
- A10. Provea el número(s) de cuenta con la AAA y copia de las tres (3) facturas más recientes de la AAA.
- A11. Otros permisos ambientales: Incluya todos los permisos federales y estatales otorgados a la instalación. Provea el número de permiso, descripción y nombre de la agencia reguladora.
- A12. Firma del Representante Autorizado: Esta es la certificación de la precisión de información que se provee en el Cuestionario, como se define en el Artículo 4.04 del *Reglamento sobre los Servicios de Agua y Alcantarillado* de la AAA. Indique el nombre, la firma y la fecha.

Sección B: Información de Producto o Servicio

- B1. Clasificación de la instalación: Consulte el Sistema de Clasificación de la Industria de América del Norte (NAICS, por sus siglas en inglés) para identificar la clasificación de la industria. Acceda al sitio web de NAICS en <https://www.naics.com/search/> para obtener la lista de códigos más reciente. Seleccione la clasificación que más se asemeje al proceso de la instalación. Una instalación puede tener más de un producto o proceso y se pueden aplicar varias clasificaciones industriales. Escriba todas las clasificaciones aplicables de la industria con el número NAICS, la descripción de la clasificación y la fecha de inicio del proceso o la fecha de inicio proyectada.
- B2. Descripción de los servicios y actividades realizadas en la instalación: Provea una descripción detallada de todos los servicios brindados y actividades realizadas en la instalación, incluidos los pasos principales necesarios para procesar las muestras u otra actividad de servicio. Incluya los nombres químicos y/o comerciales de la materia prima utilizada y las reacciones químicas. Se pueden requerir varias descripciones si se utiliza más de un proceso para varias materias primas y productos finales.

- B3. Provea una lista de las sustancias que pueden descargarse en el sistema de alcantarillado, incluida la materia prima, los productos intermedios o finales, los subproductos, las soluciones acuosas, los desperdicios de laboratorio (especifique) y otros. Incluya los nombres comerciales, las propiedades fisicoquímicas y la cantidad aproximada de cada sustancia utilizada por día. Provea una copia de la hoja de datos de seguridad (SDS, por sus siglas en inglés) para cada sustancia.

Sección C: Operación de la Instalación

- C1. Promedio de personas servidas: Indique la cantidad promedio de personas servidas o atendidas en el laboratorio diariamente.
- C2. Horas y días de operación: Especifique la cantidad de horas de operación en un periodo de 24 horas. Marque los días de operación.
- C3. Complete la tabla. Provea el número total de empleados que participan normalmente en la operación y administración de la instalación por turno (excluya al personal que normalmente está fuera de la instalación tales como vendedores, etc.).

Sección D: Uso del Agua y Disposición de Aguas Residuales

- D1. Fuentes de suministro de agua: El agua puede suministrarse de varias fuentes de la red de distribución además de la red de la AAA. Los pozos, incluso si son operados por AAA, pueden ser una de las fuentes. Provea el promedio mensual y el flujo máximo diario en galones por día (gpd) de suministro de agua para cada fuente. Seleccione si el flujo es si estimado (E) o medido (M).
- D2. Si los pozos privados son de su propiedad, provea los números de la franquicia y una copia de la franquicia.

Uso y cantidad del agua para las diversas necesidades: Refiérase al inciso D1 para completar la columna de la fuente de suministro de agua. Indique el promedio mensual y el flujo máximo diario en galones por día (gpd) para cada uso de agua, según corresponda. Indique el total del flujo promedio mensual.

Punto de Descarga – Especifique si descarga al sistema de alcantarillado sanitario de la Autoridad o pozo séptico.

- D3. Describa brevemente cada operación que genera aguas residuales en la instalación, incluido las descargas de los rechazos o desperdicios de los equipos, limpiezas, etc.
- D4. Pretratamiento de las aguas residuales – describa el proceso de pretratamiento que reciben las aguas residuales no-doméstica antes de ser descargadas hacia el sistema de alcantarillado sanitario de la Autoridad.

Sección E: Información sobre Contaminantes de Prioridad

- E1. La lista anejada contiene los metales y químicos que han sido clasificados por la Agencia de Protección Ambiental de los Estados Unidos (USEPA, por sus siglas en inglés) como tóxicos y sujetos a regulaciones. Marque con una “x” en los espacios provistos a base de su mejor conocimiento si el químico listado está “Presente Conocido”, “Ausente conocido”, o “Presencia Desconocida” en su manufactura, actividades de servicio, o generados como subproducto. De utilizar un compuesto químico identificado en la lista con un asterisco (*), favor de proveer el Plan de Manejo de Tóxicos Orgánicos.

Sección F: Desperdicios no-domésticos generados en el laboratorio y su modo de disposición

- F1. Complete la tabla. Provea el nombre de cada desperdicio generado en el laboratorio, la cantidad de desperdicio dispuesta al mes, el nombre de la compañía que recoge y dispone del desperdicio, la dirección y el número de teléfono de la compañía que recoge el desperdicio.

	Título de la Forma	Solicitud de Autorización de Descarga de Funerarias		
	Número de la Forma	AAA-717		
	Número y Fecha de Revisión	1	7/2022	Página 2 de 9

Nombre de la Funeraria _____

**CUMPLIMIENTO AMBIENTAL, SALUD Y SEGURIDAD OCUPACIONAL
DIRECTORADO DE ASUNTOS REGULATORIOS**

Sección A: Información General

1. Nombre Empresa: _____

2. Nombre de la Funeraria: _____

3. Dirección Postal: _____

4. Dirección Física: _____

5. Teléfono(s): _____ Fax: _____

6. Dirección electrónica (E-mail): _____

7. Dueño/a o Presidente/a:

Nombre

Título/Posición

8. Representante Autorizado:

Nombre

Título/Posición

9. Números telefónicos y de fax (especificar a qué corresponde):

Documento de Referencia

PR-CUMP-711

Uso Interno Solamente

Esta copia no es controlada. No utilice hasta confirmar que usa la versión efectiva del Sistema de Control de Documentos.

	Título de la Forma	Solicitud de Autorización de Descarga de Funerarias		
	Número de la Forma	AAA-717		
	Número y Fecha de Revisión	1	7/2022	Página 3 de 9

Nombre de la Funeraria _____

10. Número de Identificación de la Departamento de Recursos Naturales y Ambientales para Generador Desperdicio Biomédico Regulado:

11. Número de cuenta con la Autoridad de Acueductos y Alcantarillados (Ver factura de agua y proveer copia):

12. Status de las instalaciones:

() En operación () En construcción () En diseño o planificación

Sección B: Información Sobre Servicios

1. Marque todos los servicios que ofrece en sus instalaciones.

() Embalsamamiento () Recogido de cuerpo

() Servicios Funerales () Inhumaciones

() Cremaciones () Facilidades Capilla

() Otros: _____

2. ¿Espera aumentar o expandir los servicios en los próximos 12 meses?

____ Sí ____ No

Si contestó sí, indique en qué consistiría el aumento o expansión:

	Título de la Forma	Solicitud de Autorización de Descarga de Funerarias		
	Número de la Forma	AAA-717		
	Número y Fecha de Revisión	1	7/2022	Página 4 de 9

Nombre de la Funeraria _____

3. Breve descripción de los servicios. Incluya diagramas de (los) proceso (s) y descripciones más detalladas en hojas anejas de ser necesario.

4. Cantidad de cuerpos embalsamados por semana: _____

5. Indique los preservativos utilizados y cantidades utilizadas:

<u>Preservativo</u>	<u>Cantidad (Galones/cuerpo)</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

6. Indique volumen y forma de disponer las aguas y desperdicios (indicar si es a través del sistema de alcantarillado sanitario o a través de una compañía privada, mencionar nombre):

<u>Desperdicio</u>	<u>Volumen (gal/día)</u>	<u>Disposición *</u>
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

Documento de Referencia

PR-CUMP-711

Uso Interno Solamente

Esta copia no es controlada. No utilice hasta confirmar que usa la versión efectiva del Sistema de Control de Documentos.

	Título de la Forma	Solicitud de Autorización de Descarga de Funerarias		
	Número de la Forma	AAA-717		
	Número y Fecha de Revisión	1	7/2022	Página 5 de 9

Nombre de la Funeraria _____

_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____
_____	_____	_____

* Ej. Alcantarillado sanitario, pozo séptico, sistema de tratamiento, se recoge y dispone a través de una compañía privada (mencionar nombre), otros (favor de especificar).

7. Otras operaciones relacionadas a los servicios en las que se utiliza o descarga sustancias líquidas.

a. Lavado de pisos y otras áreas

___ Agua ___ Solventes ___ Detergentes ___ Desinfectantes

___ Otros: _____

8. ¿Tienen o tendrán Cafetería?

___ Sí ___ No (Si marca No, pase a la pregunta 9)

a. Existe(n) colector(es) de grasa(s)

___ Sí ___ No

___ No Aplica (Incluya breve descripción de por qué entiende que no es necesario una trampa de grasa para su instalación)

1. ¿Cuántas? _____

2. Frecuencia con que se limpia: _____

3. ¿Cómo disponen las grasas removidas?

Documento de Referencia

PR-CUMP-711

Uso Interno Solamente

Esta copia no es controlada. No utilice hasta confirmar que usa la versión efectiva del Sistema de Control de Documentos.

	Título de la Forma	Solicitud de Autorización de Descarga de Funerarias		
	Número de la Forma	AAA-717		
	Número y Fecha de Revisión	1	7/2022	Página 6 de 9

Nombre de la Funeraria _____

b. Disposición de las aguas de la Cafetería:

a. ____ Alcantarillado

b. ____ Pozo Séptico

c. ____ Otro: _____

Sección C: Operación de la Instalación y Suministro de Agua

1. Días de operación en la semana: _____

2. Turnos de operación (horarios) y empleados por turno.

EMPLEADOS/AS				
Turno(s)	Administración	Operaciones	Mantenimiento	Total
Totales				

3. Periodos de cierre programados durante el año:

____ Sí ____ No

(Si contesta sí, indique las fechas): _____

Razón para el cierre: _____

Suministro de Agua	Uso (s)	Núm. de Cuenta (s) Permisos de Uso, etc.
A.A.A.		

Documento de Referencia

PR-CUMP-711

Uso Interno Solamente

Esta copia no es controlada. No utilice hasta confirmar que usa la versión efectiva del Sistema de Control de Documentos.

	Título de la Forma	Solicitud de Autorización de Descarga de Funerarias		
	Número de la Forma	AAA-717		
	Número y Fecha de Revisión	1	7/2022	Página 7 de 9

Nombre de la Funeraria _____

Pozo (s)		
Otros		

Sección D: Aguas Residuales

1. Disposición de Aguas Sanitarias:

___Alcantarillado Sanitario ___Pozo Séptico *

___ Otro: _____

* Favor de indicar el número de permiso para el pozo séptico, si posee.

2. Disposición de Aguas Residuales de Proceso

___Alcantarillado Sanitario ___Pozo Séptico

___ Otro: _____

3. Sistemas de Alcantarillado dentro de la instalación

___Alcantarillado Sanitario ___Pozo Séptico ___Alc. Pluvial

___ Otro: _____

4. Otros métodos de disposición de aguas residuales:

___Acarreo ___Charcas de Oxidación

___Cuerpo de Agua Superficial * ___ Otro: _____

* Si posee permiso NPDES favor de proveer número: _____

5. Si utiliza acarreo indique:

Documento de Referencia

PR-CUMP-711

Uso Interno Solamente

Esta copia no es controlada. No utilice hasta confirmar que usa la versión efectiva del Sistema de Control de Documentos.

	Título de la Forma	Solicitud de Autorización de Descarga de Funerarias		
	Número de la Forma	AAA-717		
	Número y Fecha de Revisión	1	7/2022	Página 8 de 9

Nombre de la Funeraria _____

- Nombre del acarreador (compañía) _____
- Número Permiso _____
- Lugar de disposición _____
- Tipo de aguas residuales _____
- Razón para utilizar acarreo _____

Certificación y Firma del Representante Autorizado de la Empresa:

Certifico, so pena de ley, que este documento y todos sus anejos fueron preparados bajo mi dirección o supervisión de conformidad con un sistema diseñado para garantizar que personal competente recopile y evalúe apropiadamente la información sometida. A base de mis preguntas a la persona o personas que manejan el sistema, o a las personas directamente responsables de recopilar la información, la misma es, a mi mejor entender y conocimiento, cierta, precisa y completa. Entiendo que hay penalidades significativas por someter información falsa, incluida la posibilidad de multas y reclusión por violaciones conocidas.

Nombre _____ Título/Posición _____

Firma _____ Fecha _____

PARA USO DE LA AAA SOLAMENTE

Solicitud completa en: _____
Fecha

Clasificación Preliminar:

NAICS # _____

Significativa () No Significativa ()

Núm. Cuentas _____ Tarifa (s) _____

Inspección en _____
Fecha

Información Verificada () Totalmente () Parcialmente

Descripción/Recomendaciones: _____

Documento de Referencia

PR-CUMP-711

Uso Interno Solamente

Esta copia no es controlada. No utilice hasta confirmar que usa la versión efectiva del Sistema de Control de Documentos.

	Título de la Forma	Solicitud de Autorización de Descarga de Funerarias		
	Número de la Forma	AAA-717		
	Número y Fecha de Revisión	1	7/2022	Página 9 de 9

Nombre de la Funeraria _____

Se incluye anejo explicativo () Sí () No

Inspector/a: _____
Nombre Firma

Documento de Referencia

PR-CUMP-711

Uso Interno Solamente

Esta copia no es controlada. No utilice hasta confirmar que usa la versión efectiva del Sistema de Control de Documentos.